

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



### BÖLÜM 1: MADDE/KARIŞIMIN VE ŞİRKET/ÜSTLENİCİNİN TANIMLANMASI

#### 1.1. ÜRÜN TANIMLAYICI

PREPARATLARIN TANIMLANMALARI:

TİCARİ ADI: **TUTELA COOLANT LL-T**

TİCARİ KOD: 81042

Kayıt Numarası N/A

UFI: HF30-60D4-Q00P-4YYN

#### 1.2. MADDE VEYA KARIŞIMIN İLGİLİ TANIMLANAN KULLANIMLARI VE İKAZ EDİLEN KULLANIMLARI

TAVSİYE EDİLEN KULLANIM ŞEKLİ: Konsantre soğutucu.

SAKİNCALI KULLANIM DURUMLARI: Bu ürün, bir uzmanın tavsiyesi olmaksızın belirtilenler dışındaki amaçlarla kullanılmamalıdır.

#### 1.3. GÜVENLİK VERİ FORMU SAĞLAYICISINA AIT DETAYLAR

ŞİRKET PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

ÜRÜNÜN GÜVENLİK VERİLERİ İÇİN YETKİLİ KİŞİ:

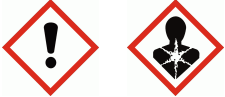
Mevzuata uygunluk hakkında bilgiler info-regulation.eu@pli-petronas.com

#### 1.4. ACIL DURUM TELEFON NUMARASI

Acil Çağrı Servisi (7gün/24saat):

0800 621 2139 (ücretsiz numara, sadece Türkiye'den)

### BÖLÜM 2: TEHLİKE TESPİTİ



#### 2.1. MADDE VEYA KARIŞIMIN SINIFLANDIRMASI

1272/2008 sayılı Avrupa Komitesi Yönetmeliği (CLP - Sınıflandırma, Etiketleme, Ambalajlama)

Acute Tox. 4 Yutulması halinde zararlı.

STOT RE 2 Uzun süreli veya tekrarlanan şekilde maruz kalındığında (ağızdan) organların (böbrekler) zarar görmesine neden olabilir.

İnsan sağlığına ve çevreye zararlı fiziki-kimyasal etkileri:

Başka hiçbir risk taşımaz

#### 2.2. ETİKET ELEMENLARI

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



1272/2008 sayılı Avrupa Komitesi Yönetmeliği (CLP - Sınıflandırma, Etiketleme, Ambalajlama)

### Pictograms ve Sinyal Kelime



Dikkat

### Tehlike işaretleri:

- H302 Yutulması halinde zararlı.  
H373 Uzun süreli veya tekrarlanan şekilde maruz kalındığında (ağızdan) organların (böbrekler) zarar görmesine neden olabilir.

### Tedbir önerileri:

- P101 Bir doktora başvurulması durumunda ürünün kutusunu ya da etiketini yanınızda bulundurun.  
P102 Çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklayın.  
P264 Wash the hands thoroughly after handling.  
P270 Kullanım sırasında yemek yemek, içecek ve sigara içmeyin.  
P301+P312 YUTMA DURUMUNDA: Kendinizi kötü hissetmeniz halinde bir doktor arayın.  
P501 Yürürlükteki mevzuata uygun olarak içeriği / kabı atınız.

### İçerik:

Etilen glikol

REACH Tüzüğü Ek XVII ve sonraki değişikliklere göre özel hükümler  
Hiçbir suretle

### 2.3. DIĞER TEHLIKELER

>= %0,1 konsantrasyonunda bulunmayan PBT, vPvB  
veya endokrin bozucu maddeler.

## BÖLÜM 3: BİLEŞENLERE İLİŞKİN OLUŞUM/BİLGİ

### 3.1. MADDELER

N.A.

### 3.2. KARIŞIMLAR

Glikol, katkı maddeleri, su.

CLP Yönetmeliği ve ilişkin sınıflandırmasına göre tehlikeli komponentler:

#### MIKTAR İSİM

90.0- Etilen glikol  
100.0 %

#### TANIMLAMA SINIFLANDIRMA NUMARASI

CAS:107-21- Acute Tox. 4, H302; STOT  
1 RE 2, H373  
EC:203-473-  
3  
Index:603-

#### KAYIT NUMARASI

01-2119456816-  
28-XXXX

027-00-1

H ibareleri ve kısaltma listesi: bkz. başlık 16.

### BÖLÜM 4: İLK YARDIM ÖNLEMLERİ

#### 4.1. İLK YARDIM ÖNLEMLERİNİN AÇIKLANMASI

DERİ İLE TEMAS ETMESİ HALİNDE:

Maddenin bulaştığı kıyafetleri ve ayakkabıları çıkarın ve bol su ve sabunla iyice yıkayın.

DERİ İLE TEMAS ETMESİ HALİNDE:

Göz kapaklarını açık tutarak en az 10 dakika bol miktarda suyla tamamen yıkayın. Eğer kolayca yapılabilirse, kontak lensleri çıkarın. Ağrı ve kızarıklık oluşumu ve sürekliliği durumunda tıbbi yardım alın. Sıcak ürünle temas durumunda, ısıyı dağıtmak için bol miktarda suyla tamamen yıkayın. Gözlerin durumunu ve uygulanacak doğru tedaviyi değerlendirmek üzere acil tıbbi yardım alın.

YUTULMASI HALİNDE:

Ürün yutulmuşsa TIBBİ YARDIM EDİNİN ve etiketle ambalajı gösterin. Solunum sistemine aspirasyonu önlemek için kesinlikle kusmaya çalışmayın. Kusma spontane olarak gerçekleşirse ciğerlere aspirasyon riskinden kaçınmak için başı aşağıda tutun. Bilinci kapalı bir kişiye asla ağızdan bir şey vermeyin.

SOLUNMASI HALİNDE:

Etkilenen kişiyi açık havaya çıkarın ve gerekirse tıbbi yardım edinin.

#### 4.2. AKUT VE GECİKMIŞ OLAN EN ÖNEMLİ SEMPTOM VE ETKİLER

Bkz. bölüm 11.

#### 4.3. ACIL TIBBİ MÜDAHALE VE ÖZEL TEDAVİ GEREKLİLİĞİ GÖSTERGESİ

Bkz. bölüm 4.1.

Kaza veya fenalaşma durumunda derhal bir doktora başvurunuz (mümkünse kullanım bilgilerini veya emniyet kartını gösteriniz).

### BÖLÜM 5: YANGIN ÖNLEMLERİ

#### 5.1. YANGIN SÖNDÜRÜCÜ MADDELER

Bu ürünün belirli bir yanma riski yoktur. Yanma durumunda köpük, karbon oksitleri, kuru kimyasal toz ve su sisi kullanın.

Olası patlamalarını önlemek amacıyla yangına karışan kapları suyla soğutun.

Yüksek basınçlı su jetinden kaçınin. Yangına maruz kalan yüzeyleri soğutmak için sadece su jeti kullanın.

UYGUN YANGIN SÖNDÜRME ARAÇLARI:

Su.

Karbondioksit (CO<sub>2</sub>).

EMNİYET NEDENLERİNDEN ÖTÜRÜ KULLANILMAMASI GEREKEN YANGIN SÖNDÜRME ARAÇLARI:

Hiçbir özelliği yoktur.

#### 5.2. MADDE VEYA KARIŞIMDAN KAYNAKLANAN ÖZEL TEHLİKELER

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



Yanma dumanını solumayın: Yangın zararlı bileşenler oluşturabilir.

Patlama ve yanmanın yol açtığı gazları solumayınız.

Yanma ağır duman meydana getirir.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

### 5.3. İTFAIYECİLER İÇİN ÖNERİ

Uygun solunum cihazları kullanınız.

Yangını söndürmek için kullanılan kirli suyu ayrı olarak toplayınız. Şehir kanalizasyonuna akıtmayınız.

Emniyet şartları dahilinde mümkünse, hasar görmemiş olan kapları tehlikeli alandan uzaklaştırınız.

## BÖLÜM 6: KAZAYLA OLUŞAN SALINIM ÖNLEMLERİ

### 6.1. KİŞİSEL ÖNLEMLER, KORUYUCU EKİPMAN VE ACIL DURUM PROSEDÜRLERİ

Ürünü yutmaktan kaçının. Uygun koruma kıyafeti giyinerek ciltle ve gözle temasından kaçının. Duman ve aerosol solunumundan kaçının.

Ürünün taşındığı yüzey kayganlaşabilir.

Kişisel korunma cihazları kullanınız.

7 ve 8. maddede belirtilen koruyucu önlemleri uygulayınız.

### 6.2. ÇEVRESEL TEDBİRLER

Toprağa/yer altına sızmasını engelleyiniz. Yüzey sularına veya şehir kanalizasyonuna akmasını engelleyiniz.

Kirli yıkama suyunu toplayınız ve imha ediniz.

Gaz kaçağı veya su yollarına, toprağa ya da kanalizasyon sistemine sızması durumunda yetkili mercilere haber veriniz.

### 6.3. MUHAFAZA VE TEMİZLEME YÖNTEMLERİ VE MALZEMESİ

Alevden ve/veya sızıntı ve çıkan atık yakınında kıvılcım oluşmasından kaçının. Sigara içmeyin. Büyük taşmaların olduğu durumda set çekin ve imha etmeye elverişli uygun kapların içine atın ve küreyin..

Küçük taşmaları absorban malzemeyle kontrol altına alın. Kirli malzemeyi uygun kaba koyun. Kirli malzemeyi yerel ya da ulusal yönetmelikler uyarınca atın.

### 6.4. DİĞER BÖLÜMLERE REFERANS

8 ve 13 paragrafına bakınız

## BÖLÜM 7: YÜKLEME-BOŞALTMA VE DEPOLAMA

### 7.1. GÜVENLİ KULLANIM İÇİN ÖNLEMLER

Yutmaktan kaçının. Cilt ve gözlerle sık ve sürekli temasından kaçının. Buhar ve aerosolü önlemek için

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



yeterli havalandırma sağlayın. Sigara içmeyin ya da diğer alev kaynaklarını kullanmayın; kıvılcım veya diğer ateşleme kaynaklarıyla temastan kaçınin. Yüksek buhar konsantrasyonunu önlemek için açık kap yakınında çalışmayın. Kullanım sırasında herhangi bir şey yemeyin ya da içmeyin.

### 7.2. UYUMSUZLUKLAR DAHİL GÜVENLİ SAKLAMA KOŞULLARI

Isı ve alev kaynaklarından uzakta güvenli bir şekilde kapatılmış orijinal kabı içerisinde üzeri örtülü olarak depolayın. Açık havada depolamayın. Bina havalandırmasının doğru olmasını ve olası kaçakların kontrol edilmesini garanti edin. Alev veya kıvılcımdan uzakta muhafaza edin ve statik elektrik birikmesini önleyin. Çocukların erişebileceği yerlerden, yiyecek ve içecek maddelerinden uzakta muhafaza edin.

Depolama sınıfı (TRGS 510, Almanya): 10

### 7.3. ÖZEL NİHAİ KULLANIM(LAR)

Bölüm 1.2'deki kullanılanlar listesine bakın.

## BÖLÜM 8: MARUZ KALMA DENETİMLERİ/KİŞİSEL KORUMA

### 8.1. DENETİM PARAMETRELERİ

OEL (Personel Maruziyet Limiti) değeri ile komponentlerin listesi

|                                | ÇTLD<br>(OEL)<br>TIPI | UZUN<br>SÜRELİ<br>MG/M3 | UZUN<br>SÜRELİ<br>PPM | KISA<br>SÜRELİ<br>MG/M3 | KISA<br>SÜRELİ<br>PPM | NOTLA |
|--------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-------|
| Etilen glikol<br>CAS: 107-21-1 | CHINA                 | 20.000                  |                       | 40.000                  |                       |       |
|                                | AB                    | 52.000                  | 20.000                | 104.000                 | 40.000                |       |

Öngörülen Etkisiz Konsantrasyon (PNEC) değerleri

|                                | PNEC<br>SİNİ<br>RI | MARUZİYET<br>YÖNTEMİ | MARUZİYET<br>SIKLIĞI | NOTLAR |
|--------------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|--------|
| Etilen glikol<br>CAS: 107-21-1 | 10<br>mg/l         | Tatlı su             |                      |        |
|                                | 1 mg/l             | Toprak<br>(tarımsal) |                      |        |
|                                | 20.9<br>mg/l       | Deniz suyu           |                      |        |

Türetilmiş etki gözlemlenmeyen seviye (DNEL)

|                                | SANA<br>YI<br>IŞÇIS<br>I | PROF<br>ESYO<br>NEL<br>IŞÇI | TÜKE<br>TICI | MARUZİ<br>YET<br>YÖNTEM<br>I | MARUZİYET<br>SIKLIĞI             | NOTLAR |
|--------------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|--------|
| Etilen glikol<br>CAS: 107-21-1 | 106<br>mg/kg             |                             |              | İnsan<br>deri                | Uzun süreli,<br>sistemik etkiler |        |
|                                | 35                       |                             |              | İnsan<br>solunuma            | Uzun süreli, lokal<br>etkiler    | mg/m3  |

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



|       |        |                    |
|-------|--------|--------------------|
| 53    | İnsan  | Uzun süreli,       |
| mg/kg | deri   | sistemik etkiler   |
| 7     | İnsan  | Uzun süreli, lokal |
|       | soluma | etkiler mg/m3      |

### 8.2. MARUZİYET KONTROLLERİ

#### TEKNİK ÖNLEMLER:

Bulunduğunuz ortamda yeterli havalandırmanın yanı sıra diğer gerekli önlemleri alarak duman ve aerosol oluşumu ve yayılımını önleyin. Ortamda ürün emisyonu oluşmasını önlemek için gerekli tüm önlemleri (örneğin, patlama sistemleri, toplama kapları, ...) alın.

#### GÖZ KORUMASI:

Yağ sıçramasına karşı kimyasal gözlükler ve yüz siperi.

#### DERİNİN KORUNMASI:

Uygun koruyucu kıyafetler giyinin daha fazla bilgi için, CEN-EN 14605 bölümüne başvurun; büyük oranda kontaminasyon durumunda kıyafetleri derhal değiştirin ve daha sonraki kullanımdan önce yıkayın.

Gerekli kişisel temizliğe dikkat edin.

#### ELLERİN KORUNMASI:

Uygun eldiven takın (örneğin, neopren, nitril). Eldivenler yırtıldığında değiştirilmelidir. Eldiven türü ve kullanım süresi yapılan işlemin işvereni tarafından ve DPI mevzuatına ve eldiven üreticisinin verdiği bilgilere uygun olarak karar verilmesi gerekir. Eldiveni sadece temiz ellere takın.

#### SOLUNUMLA İLGİLİ KORUNMA:

Normal kullanım koşullarında hiçbirisi gerekli değildir. Önerilen maruziyet limitleri aşırsa organik buhar filtre tüplü onaylanmış tam yüz solunum aygıtı kullanın.

#### ÇEVRESEL MARUZİYET KONTROLÜ:

Teknik önlemlere ve ayrıca 6.2, 6.3, 7.2, 12 ve 13 bölümlerine bakın.

## BÖLÜM 9: FİZİKSEL VE KİMYASAL ÖZELLİKLER

### 9.1. TEMEL FİZİKSEL VE KİMYASAL ÖZELLİKLER HAKKINDA BİLGİ

|                                        |                        |                |
|----------------------------------------|------------------------|----------------|
| FİZİKSEL DURUM:                        | SIVI                   |                |
| GÖRÜNTÜ VE RENK                        | SIVI PEMBE             |                |
| KOKU                                   | DIKKATE DEĞER DEĞİLDİR |                |
| KOKU EŞİĞİ                             | DIKKATE DEĞER DEĞİLDİR |                |
| PH DEĞERİ                              | 7.70                   | ( ASTM D1287 ) |
| ERİME/DONMA NOKTASI                    | N.A.                   |                |
| İLK KAYNAMA NOKTASI VE KAYNAMA ARALIĞI | 108 °C (226 °F)        | ( ASTM D1120 ) |
| PARLAMA NOKTASI                        | 125 °C (257 °F)        | ( ASTM D92 )   |
| TUTUŞMA VEYA PATLAMA ÜST/ALT LIMITİ    | N.A.                   |                |
| BUHAR YOĞUNLUĞU                        | N.A.                   |                |
| BUHAR BASINCI                          | N.A.                   |                |
| NİSPİ YOĞUNLUK                         | 1.13 G/CM3             | ( ASTM D4052 ) |
| SUDA ÇÖZÜNÜRLÜK                        | ÇOK ÇÖZÜNÜR            |                |
| YAĞDA ÇÖZÜLEBİLİRLİK                   | N.A.                   |                |
| DAĞILIM KATSAYISI (N-OKTANOL/SU)       | N.A.                   |                |

## Güvenlik Veri Levhası

### TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| KENDİLİĞİNDEN YANMA ISISI        | N.A. |
| AYRIŞMA ISISI                    | N.A. |
| 100° C'DE KINEMATİK VİSKOZİTE    | N.A. |
| 40° C'DE KINEMATİK VİSKOZİTE     | N.A. |
| PATLAYICI ÖZELLİKLERİ            | N.A. |
| OKSIDİZE OLMA ÖZELLİKLERİ        | N.A. |
| ALEVLENEBİLİRLİK                 | N.A. |
| UÇUCU ORGANİK BİLEŞİKLER - UOB = | N.A. |
| TANE ÖZELLİKLERİ:                |      |
| TANE BÜYÜKLÜĞÜ:                  | N.A. |

#### 9.2. DİĞER BİLGİLER

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| FREEZING POINT                                     | N.A. |
| POUR POINT                                         | N.A. |
| DROPPING POINT                                     | N.A. |
| MADDE GRUPLARININ ÖZELLİKLERİNE İLİŞKİN NİTELİKLER |      |
| KARIŞABİLİRLİK                                     | N.A. |
| İLETKENLİK                                         | N.A. |
| DİĞER İLGİLİ BİLGİ BULUNMUYOR                      |      |

## BÖLÜM 10: STABİLİTE VE REAKTİVİTE

#### 10.1. REAKTİFLİK

Başlık 10'un diğer bölümlerindeki tüm bilgileri dikkatle okuyun.

#### 10.2. KİMYASAL STABİLİTE

Bu ürün normal kullanım koşullarında stabildir.

#### 10.3. TEHLİKELİ REAKSİYON OLASILIĞI

Normal kullanım koşullarında beklenmemektedir.

#### 10.4. KAÇINILMASI GEREKEN DURUMLAR

Bu ürünün ısı kaynaklarından uzakta tutulması gerekir. Her koşulda, ürünün parlama noktasının üstündeki sıcaklığa maruz kalmasını önleyin.

#### 10.5. UYUMSUZ MALZEMELER

Bu ürün alkalidir: asit maddeleriyle temasını önlemeniz gerekir. Bu temas, zaman zaman aşırı olabilen ve ısının artmasından ve ürünün püskürtülmesinden kaynaklanan nötralizasyon reaksiyonu hazırlayabilir. Güçlü oksitleyici maddelerle ve ayrıca diğer sert bazlarla temastan kaçının.

#### 10.6. TEHLİKELİ AYRIŞIM ÜRÜNLERİ

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



Karbon oksitleri, sülfür, fosfor, nitrojen ve hidrojen sülfür bileşenleri.

### BÖLÜM 11: TOKSİKOLOJİK BİLGİ

#### 11.1 NO 1272/2008 (AB) YÖNETMELİĞİNDE BELİRTİLEN RISK SINIFLARI BİLGİSİ

##### AKUT TOKSİSİTE:

Yutulması durumunda zararlıdır. Aşırı derecede maruz kalma, merkezi sinir sistemini etkileyebilir ve böbreklere zarar verebilir.

Büyük miktarlarda yutulması gastrointestinal etkilere yol açsa da küçük dozda kazara yutulması herhangi bir zarar vermez.

##### CİLTTE AŞINMA VEYA TAHRİŞ:

Bu ürün, bu tehlike sınıfına dahil değildir ancak uzun süreli veya tekrarlı cilt teması bazen tahrişe ve dermatite neden olabilir.

##### CİDDİ GÖZ HASARI VEYA GÖZ TAHRİŞİ:

Bu ürün, bu tehlike sınıfına dahil değildir ancak doğrudan temas hafif tahrişlere neden olabilir.

##### SOLUNUM DUYARLILAŞTIRMASI:

Bu ürün, bu tehlike sınıfına dahil değildir.

##### CİLT DUYARLILAŞTIRMASI:

Bu ürün, bu tehlike sınıfına dahil değildir.

##### GERM HÜCRESİ MUTAJENİSİTESİ:

Mevcut verilere dayalı olarak, sınıflandırma kriteri karşılanmamıştır.

##### KARSİNOJENİTE:

Mevcut verilere dayalı olarak, sınıflandırma kriteri karşılanmamıştır.

##### ÜREME TOKSİSİTESİ:

Mevcut verilere dayalı olarak, sınıflandırma kriteri karşılanmamıştır.

##### SPESİFİK HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ (STOT) - TEK MARUZİYET:

Bu ürün, bu tehlike sınıfına dahil değildir ancak yüksek sıcaklıklarda oluşturulmuş buğu ve buharların solunması bazen solunum tahrişine yol açabilir.

##### SPESİFİK HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ (STOT) - TEKRARLI MARUZİYET:

Bu ürün, bu sınıfa dahildir.

##### SOLUNMA TEHLİKESİ:

Bu ürün, bu tehlike sınıfına dahil değildir.

##### Karışıma ilişkin toksikolojik bilgiler:

Preparattan türeyen zehirli etkileri belirlerken her maddenin bileşimine bakılmalıdır.



## Güvenlik Veri Levhası

### TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarılama 3



Üründe bulunan başlıca maddelere ilişkin toksikolojik bilgi:

Etilen glikol a) akut toksiklik LD50 Oral İnsan 398 mg/kg gövde ağırlığı

Farklı şekilde belirtilmedikleri müddetçe, aşağıda belirtilen (AB)2020/878 sayılı Avrupa Komitesi Yönetmeliği'nce gerekli veriler UYGULANAMAZ kabul edilmelidirler.

- a) akut toksiklik
- b) deri korozyonu/tahrişi
- c) ciddi göz hasarı/tahrişi
- d) solunum veya deri hassasiyeti
- e) üreme hücresi mutajenliği
- f) kanserojenlik
- g) üreme için toksiklik
- h) STOT (spesifik hedef organ toksisitesi) - tek maruziyet
- k) zehir üretme dinamikleri, metabolizma ve bölünme bilgisi
- i) STOT (spesifik hedef organ toksisitesi) - tekrarlı maruziyet
- j) aspirasyon tehlikesi

#### 11.2 DİĞER RISKLER HAKKINDA BİLGİ

Endokrin bozucu özellikler:

>= 0,1% konsantrasyonu endokrin bozucu madde içermez

## BÖLÜM 12: EKOLOJİK BİLGİ

#### 12.1. TOKSISİTE

Çevre Zehirlenmesi (Ekotoksikolojik) bilgileri:

Ürün çevre için tehlikeli olarak sınıflandırılmamıştır.

>= 0,1% konsantrasyonu endokrin bozucu madde içermez

#### 12.2. DAYANIKLILIK VE PARÇALANABİLİRLİK

Ürünün biyolojik olarak çözülmesiyle ilgili bilgi mevcut değildir.

#### 12.3. BIYOAKÜMÜLASYON POTANSİYELİ

## Güvenlik Veri Levhası

### TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



Uygulanmaz.

#### 12.4. TOPRAKTAKİ HAREKETLİLİK

Çevreye dağılması çevre matrisinin kontaminasyonu (toprak, yeraltı, yüzey suyu ve yeraltı suyu) ile sonuçlanabileceğinden çevreye salmayınız.

#### 12.5. PBT VE VPVB DEĞERLENDİRME SONUÇLARI

vPvB maddeleri: Yok - PBT maddeleri: Yok

#### 12.6 ENDOKRİN BOZUCU ÖZELLİKLER

$\geq$  %0,1 konsantrasyonlarda endokrin bozucu madde mevcut değildir

#### 12.7 DİĞER ADVERS ETKİLER

Etkisi bilinmiyor.

### BÖLÜM 13: TASFIYEDE DIKKAT EDİLECEKLER

#### 13.1. ATIK ARITMA YÖNTEMLERİ

Toprak, su yolu ve su kaynaklarının kontaminasyonuna engel olun. Kanalizasyon, tünel ve su kaynaklarına boşaltmayın. Yetkili kişi/ruhsatlı atık imhası yüklenicisi aracılığıyla yerel ya da ulusal yönetmelikler uyarınca atın.

Kullanılan ürün Direktif 2008/98/EC'nin (atıklar üzerine) yanı sıra ilgili mevzuat uyarınca sınıflandırılan özel atık olarak nitelendirilmektedir.

Mümkünse toplayın. Bitkileri imha edilmek üzere yetkililere gönderin veya kontrollü koşullar altında yakın. Bütün bunları yaparken ise; yerel ve ulusal prosedürleri harfiyen uygulayın.

### BÖLÜM 14: NAKLIYE BİLGİLERİ

#### 14.1 UN NO.SU VEYA ID NO.SU

N/A

#### 14.2. UN UYGUN NAKLIYE ADI

ADR (Tehlikeli Maddelerin Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşması) - Nakliyat gemisi adı:

N/A

IATA (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Teknik adı: N/A

IMDG (Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Yükler Kodu) - Teknik adı: N/A

#### 14.3. NAKLIYE TEHLİKE SINIF(LAR)I

## Güvenlik Veri Levhası

### TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



ADR - (Tehlikeli Madde Taşımacılığı) Çeşit : N/A  
IATA (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Sınıfı: N/A  
IMDG (Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Yükler Kodu) - Sınıfı: N/A

#### 14.4. PAKETLEME GRUBU

ADR (Tehlikeli Maddelerin Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşması) - Ambalaj Grubu:  
N/A  
IATA (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Ambalaj grubu: N/A  
IMDG (Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Yükler Kodu) - Ambalaj grubu: N/A

#### 14.5. ÇEVRESEL TEHLİKELER

Toksik içeriklerin miktarı: 0.00  
Çok toksik içeriklerin miktarı: 0.00  
Deniz kirletici maddet: Hayır  
Yönetmeliği'ne göre çevreyi kirletici: Hayır  
IMDG - (Uluslararası Deniz Tehlikeli Yük Kodu)-EMS(Elektro Mekanik Sistem): N/A

#### 14.6. KULLANICI İÇİN ÖZEL ÖNLEMLER

Kara ve Demiryolu taşımacılığı (ADR-RID):

ADR (Tehlikeli Maddelerin Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşması) - Etiket: N/A  
ADR - (Tehlikeli Maddelerin Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşması) - Tehlike tanıma numarası:  
N/A  
ADR (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Özel Hazırlıklar: N/A  
ADR- Tünel sınırlandırma kodu: N/A

Havayolu taşımacılığı (IATA):

IATA (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Yolcu Uçağı: N/A  
IATA (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Kargo Uçağı: N/A  
IATA (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Etiket: N/A  
IATA-İkincil tehlikeler: N/A  
IATA (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Erg: N/A  
IATA (Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) - Özel Hazırlıklar: N/A

Denizyolu taşımacılığı (IMDG):

IMDG (Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Yükler Kodu) - Yük Kodu: N/A  
IMDG (Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Yükler Kodu) - Yük Notu: N/A  
IMDG-İkincil tehlikeler: N/A  
IMDG (Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Yükler Kodu) - Özel Hazırlıklar: N/A

#### 14.7 İMO TALİMATLARINA UYGUN DENİZ YOLU KARGO

N.A.

### BÖLÜM 15: DÜZENLEME BİLGİLERİ

#### 15.1 MADDE VEYA KARIŞIMA ÖZEL GÜVENLİK, SAĞLIK VE ÇEVRE DÜZENLEMELERİ/MEVZUATI

Yasa (EC) No 1272/2008, - maddelerin ve karışımların sınıflandırması, etiketlenmesi ve paketlenmesi hakkında - tüm Ulusal ve Avrupa ile ilgili yasalar ile birlikte aşağıdaki teknik ve bilimsel düzenlemeler. Teknik ve bilimsel gelişmeye adaptasyonu amacıyla Yönetmelik (EC) No 1272/2008'de değişiklik yapan Yönetmelik (EC) No 790/2009 değişikliği - maddeler ve karışımların sınıflandırılması, etiketlenmesi ve ambalajlanması

Mevzuatla ilgili tüm Ulusal ve Avrupa Yönetmeliği (EC) No 1907/2006 – Kimyasalların Ruhsatlanması, Değerlendirilmesi, Yetkilendirilme ve Kısıtlanması (REACH)

Yönetmelik (EC) No 1907/2006'da değişiklik yapan Yönetmelik (AB) No 878/2020 – Kimyasalların Ruhsatlanması, Değerlendirilmesi, Yetkilendirilme ve Kısıtlanması (REACH)

Direktifler 89/391/EC, 89/654/EC, 89/655/EC, 89/656/EC, 90/269/EC, 90/270/EC, 90/394/EC, 90/679/EC ve bunu takip eden tüm güncelleştirmeler, ulusal realizasyonu ile birlikte, çalışanların güvenlik ve sağlık koşullarını geliştirme hususunda

Direktifler 98/24/EC ve bunu takip eden tüm güncelleştirmeler, kimyasal ajan riskine karşı çalışanların güvenlik ve sağlık koşullarını geliştirme hususundaki ulusal realizasyonla birlikte

Direktif 1991/156/EC ve bunu takip eden tüm güncelleştirmeler, ulusal atık mevzuatı

EC direktifleri ve ulusal çevre koruma mevzuatı (hava, su ve toprak)

Deterjanlar üzerine Yönetmelik D648/2004/EC

Konsey Direktifi 2012/18/EC', tehlikeli maddeleri içeren ciddi kaza tehlikelerinin kontrolü hususundaki ulusal realizasyonla birlikte.

286/2011 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 2 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

618/2012 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 3 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

487/2013 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 4 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

944/2013 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 5 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

605/2014 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 6 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2015/1221 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 7 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2016/918 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 8 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2016/1179 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 9 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2017/776 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 10 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2018/669 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 11 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2018/1480 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 13 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2019/521 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 12 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2020/217 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 14 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



2020/1182 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 15 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2021/643 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 16 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2021/849 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 17 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

2022/692 SAYILI AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİĞİ (ATP 18 CLP - SINIFLANDIRMA, ETİKETLEME, AMBALAJLAMA TEKNİK UYGULAMASI)

AB YÖNETMELİĞİ (EC) NO. 1907/2006 (REACH) EK XVII VE SONRAKİ DEĞİŞİKLİKLERE GÖRE, ÜRÜN VEYA İÇERDİĞİ MADDELERE İLİŞKİN KISITLAMALAR:

Ürüne ilişkin kısıtlamalar: 3

İçerdiği maddelere ilişkin kısıtlamalar: HİÇBİR SURETLE  
EU 2012/18 DİREKTİFİ'NE İLİŞKİN HÜKÜMLER (SEVESO III):

N.A.

YÖNETMELİK (AB) NO 649/2012 (PIC YÖNETMELİĞİ)

Listelenen madde yok

ALMANYA SU TEHLİKE SINIFI.

Sınıf 1: suyu hafif tehlikeli.

SVHC MADDELER:

Mevcut hiçbir veri yok

### 15.2. KİMYASAL GÜVENLİK DEĞERLENDİRMESİ

Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi karışım için yürütülen olmamıştır.

## BÖLÜM 16: DİĞER BİLGİLER

Liste, Yönetmelik (AB) No. 878/2020 'un yanı sıra Yönetmelik (EC) No. 1272/2008 ve takip eden uyarlamalara uygundur.

Bu doküman uygun eğitimi almış ehil bir kişi tarafından düzenlenmiştir.

Bu ürün öncesinde Teknik Bölüm tavsiyesi alınmadan, önerilen uygulamaların dışındaki uygulamalarda kullanılmamalıdır.

Bu MSDS kendisinden bir önceki ile yer değiştirir veya bir öncekini iptal eder.

Bu ürünün doğru endüstriyel hijyenik uygulamalar uyarınca ve yürürlükte olan yasalara uygun olarak depolanması, ambalajlanması ve kullanılması gerekir. Bu ürünün doğru endüstriyel hijyenik uygulamalar uyarınca ve yürürlükte olan yasalara uygun olarak depolanması, ambalajlanması ve kullanılması gerekir. Buradaki bilgiler ilgili konulardaki güncel bilgilere dayanmaktadır ve ürünlerimize dönük güvenlik gerekliliklerini tanımlama amaçlıdır. Bu nedenle belirli özelliklerin garantisi olarak değerlendirilmemelidir.

Başlık 3, H-ifadelerine dair alt başlık:

#### KOD

H302

H373

#### TARİF

Yutulması halinde zararlı.

Uzun süreli veya tekrarlanan şekilde maruz kalındığında (ağızdan) organların

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



(böbrekler) zarar görmesine neden olabilir.

| KOD        | TEHLIKE SINIFI VE TEHLIKE KATEGORISI | TARIF                                                               |
|------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 3.1/4/Oral | Acute Tox. 4                         | Akut toksisite (oral), Kategori 4                                   |
| 3.9/2      | STOT RE 2                            | Spesifik hedef organ toksisitesi — tekrarlı maruz kalma, Kategori 2 |

(EC) 1272/2008 [CLP] Yönetmeliğine göre karışımlar için sınıflandırmanın elde edilmesinde kullanılan sınıflandırma ve prosedür:

### (EC) 1272/2008 YÖNETMELİĞİNE GÖRE SINIFLANDIRMA

### SINIFLANDIRMA PROSEDÜRÜ

|            |               |
|------------|---------------|
| 3.1/4/Oral | Hesap yöntemi |
| 3.9/2      | Hesap yöntemi |

Güvenlik veri kartında kullanılan kısaltmaların anlamları:

- ACGIH: Hükümete Bağlı Endüstriyel Hijyenistler Amerikan Konferansı  
ADR: Tehlikeli Maddelerin Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşması  
AND: Uluslararası taşıma tehlikeli mal tarafından iç su yolları ile ilgili Avrupa Sözleşmesi  
ATE: Akut Toksisite Tahmini  
ATEmix: Karışımın akut toksisite tahminleri  
BCF: Biyolojik Konsantrasyon Faktörü  
BEI: Biyokimyasal Maruziyet İndeksi  
BOD: Biyokimyasal Oksijen İhtiyacı  
CAS: Kimyasal Kuramlar Servisi (Amerikan Kimya Derneği bölümü).  
CAV: Zehir Merkezi  
CE: Avrupa Topluluğu  
CLP: Sınıflandırma, Etiketleme, Ambalajlama.  
CMR: Kanserojen, Mutajenik ve Reprotoksik  
COD: Kimyasal Oksijen İhtiyacı  
COV: Uçucu Organik Bileşik  
CSA: Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi  
CSR: Kimyasal Güvenlik Raporu  
DMEL: Türetilmiş En Küçük Etki Seviyesi  
DNEL: Türetilmiş etki gözlemlenmeyen seviye  
DPD: Tehlikeli Karışımlar Direktifi  
DSD: Tehlikeli Maddeler Direktifi  
EC50: Yarı Maksimal Efektif Konsantrasyon  
ECHA: Avrupa Kimyasallar Ajansı  
EINECS: Avrupa Mevcut Ticari Kimyasal Maddeler Envanteri  
ES: Maruziyet Senaryosu  
GefStoffVO: Tehlikeli Maddeler Yönetmeliği, Almanya.  
GHS: Kimyasalların Sınıflandırılması ve Etiketlenmesi için Global Uyumlaştırma Sistemi.  
IARC: Uluslararası Kanser Araştırmaları Ajansı  
IATA: Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği.  
IATA-DGR: "Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği" (IATA) Tehlikeli Yük Mevzuatı.

# Güvenlik Veri Levhası

## TUTELA COOLANT LL-T

Tarihli Güvenlik Veri 19/12/2024  
Uyarlama 3



IC50: yarı maksimal inhibisyon konsantrasyonu  
ICAO: Uluslararası Sivil Havacılık Organizasyonu  
ICAO-TI: "Uluslararası Sivil Havacılık Organizasyonu" (ICAO) Teknik Şartnamesi.  
IMDG: Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Yükler Kodu.  
INCI: Uluslararası Kozmetik İçerik Sözlüğü  
IRCCS: Araştırma, Hastaneye Yatırma ve Sağlık Hizmetleri Bilim Enstitüsü  
KAFH: Keep away from heat  
KSt: Patlama katsayısı.  
LC50: Test popülasyonunun yüzde 50'si için öldürücü konsantrasyon.  
LD50: Test popülasyonunun yüzde 50'si için öldürücü doz.  
LDLo: Öldürücü Düşük Doz  
N.A.: Uygulanamaz  
N/A: Uygulanamaz  
N/D: Belirtilmemiş/ Mevcut değil  
NA: Mevcut değildir.  
NIOSH: Ulusal Mesleki Emniyet ve Sağlık Enstitüsü  
NOAEL: Gözlemlenmeyen ters etki seviyesi  
OSHA: Mesleki Emniyet ve Sağlık İdaresi.  
PBT: Kalıcı, Biyo birikimli ve Toksik  
PGK: Ambalaj Talimatı  
PNEC: Öngörülen etkisiz konsantrasyon  
PSG: Yolcular  
RID: Tehlikeli Maddelerin Demiryolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Yönetmelik  
STEL: Kısa Süreli Maruziyet limiti  
STOT: Spesifik Hedef Organ Toksisitesi.  
TLV: Eşik Değeri.  
TWATLV: Günde 8 saatlik zaman ağırlıklı ortalaması için Eşik Değeri. (ACGIH Standard - Amerikan Hükümeti Endüstriyel Hijyen Uzmanları Konferansı Standardı).  
vPvB: Çok kalıcı, Çok Biyo birikimli.  
WGK: Almanya Su Tehlike Sınıfı.

**Paragraflar bir evvelki düzeltmeye göre nitelendirilmiştir.**

- Güvenlik Veri Levhası
- BÖLÜM 1: Madde/karışımın ve şirket/üstlenicinin tanımlanması
- BÖLÜM 8: Maruz kalma denetimleri/kişisel koruma
- BÖLÜM 10: Stabilitate ve reaktivite
- BÖLÜM 15: Düzenleme bilgileri